
FREN 4300/6300: Le Moyen Âge: Textes et contextes@
Printemps 2007: *Syllabus*
ηηηηηηηηηηηη

Prof. Catherine JONES
Gilbert 305; 542-3159 cmjones@uga.edu

Heures de permanence:
le mardi et le jeudi 11h00-12h00,
et sur rendez-vous

*[...] qui son estude entrelait
Tost i puet tel chose taisir
Qui mout venroit puis a plesir.
Por ce dit Crestiens de Troies
Que raisons est que totes voies
Doit chascuns penser et entendre
A bien dire et a bien aprendre.
- Chrétien de Troyes, *Erec et Enide**

Textes disponibles à la librairie universitaire:

Le Charroi de Nîmes (édition bilingue)
Chrétien de Troyes, *Erec et Enide* (édition bilingue)
Aucassin et Nicolette (édition bilingue)
La Farce de Maistre Pathelin (édition bilingue)

Supplément (Bel-Jean):

Poésie lyrique des XIIe et XIIIe siècles (trouvères; chansons de femme; pastourelle)
Guillaume de Lorris, *Roman de la Rose*, extrait
Choix de fabliaux Guillaume de Machaut, *Remede de Fortune*, extraits
Eustache Deschamps, *Art de dictier*, extrait *La Farce du cuvier*
Philippe de Vigneulles, *Cent nouvelles nouvelles* (extraits)
René d'Anjou, *Le Livre du Cœur d'Amours espris* (extrait)
Alain Chartier, *La Belle Dame sans mercy*
Poésie du XVe siècle: Christine de Pizan, Charles d'Orléans, François Villon

Travaux et répartition de la note:

	<u>FREN 4300</u>	<u>FREN 6300</u>
Examen partiel	20%	25%
Examen final	20%	25%
Mémoire	25% (7-8 pages)	25% (10-12 pages)
Exposé (commentaire de texte) ¹	0%	10%
Journal de lecture ²	20%	0%
Participation ³	15%	15%

¹ FREN 6300: présentation orale (à deux) d'environ 15 à 20 minutes sur un passage donné.

² FREN 4300: 1 page par semaine (écrite en français) de réflexions, et éventuellement de questions sur vos lectures; soit 2 pages à rendre **un jeudi sur deux**. Critères pour la note: originalité, intérêt, qualité de l'analyse et du français. Aucun devoir ne sera accepté en retard.

³ Quantité et qualité de vos contributions à la discussion; préparation des textes; participation aux petits groupes.

Programme

- 9 janv Introduction au moyen âge et à la chanson de geste
- 11 *Le Charroi de Nîmes* vv. 1-760 (*voir les notes à la fin de l'édition)

- 16 - *Le Charroi de Nîmes* vv. 761-1486
- Le cycle de Guillaume: extraits de la *Prise d'Orange* et du *Moniage Guillaume*
(réserve électronique: mot de passe **charroi**)
- 18 Chrétien de Troyes, *Erec et Enide* vv. 1-1354
***4300: Journal 1**

- 23 *Erec et Enide* vv. 1355-3116
- 25 - *Erec et Enide* vv. 3117-4301
- Chansons de femme: Supplément p. 5-8

- 30 *Erec et Enide* vv. 4302-5869
- Chansons de femme: Supplément p. 8-14
Exposé: "Bele Doette": Supplément p. 8-10
- 1er fév - *Erec et Enide* vv. 5870-6950
- Chansons des trouvères: Supplément p. 1-3
Exposé: Thibaut de Champagne, "Ausi comme uncorne sui": Supplément p. 3
***4300: Journal 2**

- 6 - Georges Duby, *Les jeunes* (à la réserve électronique: mot de passe **charroi**)
- Duby, "Les femmes et le pouvoir au moyen âge" (conférence au Collège de France)
- Pastourelle: Supplément p. 4
- 8 *Roman de la Rose*: Supplément p. 15-48, vv. 1-1379

- 13 *Roman de la Rose*: Supplément p. 48-85, vv. 1380-2948
Exposé: vv. 1372-1507
- 15 *Aucassin et Nicolette*, parties I-IX
***4300: Journal 3**

- 20 fév *Aucassin et Nicolette*: suite et fin

22 **EXAMEN PARTIEL**

27 Fabliaux: Supplément p. 86-124 (N.B. Chaque fabliau est présenté d'abord en ancien français et ensuite en français moderne.)

1er mars Machaut, *Remede de Fortune*: Supplément p. 125-50

6 Machaut, *Remede de Fortune*: Supplément p. 151-78
Exposé: Remede vv. 2934-3036

8 - Deschamps, *Art de dictier* (extrait): Supplément p. 179
 - Christine de Pizan, *Cent Balades* (extraits): Supplément p. 180-187
Exposé: Christine, Ballade III (Héro et Léandre): Supplément p. 181-82
***4300: Journal 4**

12-16 mars *vacances de printemps*

20 Charles d'Orléans, ballades: Supplément p. 188-99

22 Charles d'Orléans, ballades et rondeaux: Supplément p. 199-207
Exposé: Charles, ballade LXXV: Supplément p. 199

27 Villon, *Testament* (extraits) et poésies diverses: Supplément p. 275-308
Exposé: Testament vv. 321-56

29 Dr. Joseph Snow: conférence
***4300: Journal 5**

3 avril Chartier, *La Belle Dame sans mercy* (Supplément p. 215-33)

5 *La Belle Dame*: Supplément p. 234-48
*** Remettre: prospectus de 300 mots (sujet du mémoire; thèse principale; bibliographie) = 10% de la note du mémoire**

- 10 avril René d'Anjou, *Le Livre du Cueur d'amours espris*: Supplément p. 249-61
- 12 René d'Anjou, *Le Livre du Cueur*: Supplément p. 261-74
***4300: Journal 6**
- 17 *La Farce du Cuvier*: Supplément p. 208-14
* **4300: remettre le mémoire avant 5h00**
- 19 *La Farce de Maistre Pathelin*, scènes 1-5

- 24 *La Farce de Maistre Pathelin*, scènes 6-10
* **6300: remettre le mémoire avant 5h00**
- 26 Philippe de Vigneulles, *Cent nouvelles nouvelles* (extraits): Supplément p. 309-16

EXAMEN FINAL le jeudi 3 mai 12h00-15h00

Ouvrages à la réserve

- Brownlee, Kevin et Stephen G. Nichols, éd. *Images of Power: Medieval History/Discourse/Literature*. Yale French Studies 70. New Haven: Yale UP, 1986. (Articles sur le *Testament* de Villon et *Aucassin et Nicolette*.)
- Le cycle de Guillaume d'Orange*. Ed. Dominique Boutet. Paris: Librairie Générale Française, 1996. Extraits de la *Prise d'Orange* et du *Moniage Guillaume*. Réserve électronique (mot de passe **charroi**)
- Duby, Georges. *Hommes et structures du moyen âge*. Paris: Mouton, 1973. (Voir surtout l'article "Les jeunes dans la société aristocratique ..." qui se trouve aussi à la réserve électronique; mot de passe **charroi**)
- C. *Mâle Moyen Age: de l'amour et autres essais*. Paris: Flammarion, 1988.
- Duggan, Joseph J. *The Romances of Chrétien de Troyes*. New Haven: Yale UP, 2001.
- Heinemann, Edward. *L'art métrique de la chanson de geste: essai sur la musicalité du récit*. Genève: Droz, 1993.
- Hult, David et Joan McRae, ed. *Le cycle de la Belle Dame sans mercy: une anthologie poétique du XVe siècle*. Paris: Champion, 2003.
- C. *Self-Fulfilling Prophecies: Readership and Authority in the First Roman de la Rose*.

Cambridge & New York: Cambridge UP, 1986.

Kelly, Douglas. *Medieval Imagination: Rhetoric and the Poetry of Courtly Love*. Madison: U of Wisconsin P, 1978.

C, éd. *The Romances of Chrétien de Troyes: A Symposium*. Lexington: French Forum, 1985.

Kuhn, David. *La poétique de François Villon*. Paris: A. Colin, 1967.

Lacy, Norris J. *The Craft of Chrétien de Troyes: An Essay on Narrative Art*. Davis Medieval Texts and Studies 3. Leiden: Brill, 1980.

Machaut, Guillaume de. *Le Jugement du Roi de Behaigne and Le Remede de Fortune*. Ed. James I. Wimsatt & William W. Kibler. Athens: U of Georgia P, 1988.

Philippe de Vigneulles. *Les cent nouvelles nouvelles*. Éd. Charles H. Livingston. Genève: Droz, 1972.

Poirion, Daniel. *Le poète et le prince: l'évolution du lyrisme courtois de Guillaume de Machaut à Charles d'Orléans*. Paris: PUF, 1965.

C, éd. *Précis de littérature française du moyen âge*. Paris: PUF, 1983.

René d'Anjou. *The Book of the Love-Smitten Heart*. Ed. and trans. Stephanie Viereck Gibbs & Kathryn Karczewska. New York & London: Routledge, 2001.

Villon, François. *Oeuvres: Villon*. Ed. et trad. André Lanly. Paris: Champion, 1991.

Zink, Michel. *Belle: essai sur les chansons de toile, suivi d'une édition et d'une traduction*. Paris: Champion, 1978.

Zumthor, Paul. *Essai de poétique médiévale*. Paris: Seuil, 1972.